

# GRÂCE À VOUS

Gala de Bienfaisance de Ballet

寸草春晖

加拿大首届芭蕾慈善夜



Samedi 25 juin 2022

Théâtre Maisonneuve  PlacedesArts.com

Organisé par  
École de Ballet CY

Présenté par  
École de Ballet CY

Artistes invités

Maude Sabourin, Melih Mertel (Les Grands Ballets Canadiens)  
Annabelle Li (École supérieure de ballet du Québec)  
Aiden Liu (Xu Zhi Violin)

Nous contribuons 50% de nos bénéfices à la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants  
本次演出收入的50%将捐献给蒙特利尔儿童医院基金会



# Advice from someone you trust.



莊禮文  
**Li-Wen Chuang<sup>3A\*</sup>**  
Business Development Partner  
438-337-3884



鍾艾麗  
**Alice Zhong,**  
B.Comm., Fin. Pl.  
Estate & Financial Planning Services  
514-229-2813



陳耀輝  
**Winston Yiu  
Fai Chan<sup>3A\*</sup>**  
514-262-8299



湯美詩  
**My Thi Hong<sup>2A\*</sup>**  
514-823-2898



李萍  
**Ping Li<sup>4A\*</sup>**  
B.Comm, Fin. PL  
514-898-Ping (7464)



高迪雲  
**Derwin Collantes<sup>2A\*</sup>**  
514-924-3274



劉薇  
**Wei Liu<sup>2A\*</sup> M.Sc.**  
514-606-6767



郭云秀  
**Yun Xiu Guo<sup>3A\*</sup>**  
514-677-2658



許仁宇  
**Ren Yu Xu<sup>2A\*</sup>**  
514-561-1049



湯秀云  
**Xiu Yun Tang<sup>2A\*</sup>**  
514-513-0331



黃海懿  
**Hai Yi Huang<sup>2A\*</sup>**  
MA, Ecom; Grad Mgmt  
514-559-1321



劉一冰  
**Yi Bing Liu<sup>2A\*</sup>**  
514-571-9044



李珊珊  
**ShanShan Li<sup>2A\*</sup>**  
514-909-0320



Xuan Chi Han Nguyen<sup>3A\*</sup>  
B.B.A.  
514-322-2749



吳昊  
**Hao Wu<sup>4A\*</sup> Fin. Pl.**  
514-560-8079



謝斐  
**Fei Xie<sup>3A\*</sup>**  
B.SC., MLIS  
514-570-4735



孫宁磊  
**Ning Lei Sun<sup>3A\*</sup> PhD**  
514-465-8868



耿歆炜  
**Xin Wei Geng<sup>3A\*</sup>**  
514-649-3583



洪瑜砾  
**Yu Hong<sup>3A\*</sup> MBA**  
438-728-4066



邹佳佳  
**Jia Jia Zou<sup>3A\*</sup>**  
MBA  
438-389-8859



杜新芽  
**Xin Yu Du<sup>2A\*</sup>**  
B.Comm  
514-813-6888



周一琴  
**Yiqin Zhou<sup>2A\*</sup>**  
PhD  
514-625-5991



王琳  
**Lin Wang<sup>3A\*</sup>**  
B.Eng.  
514-797-7728



李素凡  
**Sufan Li<sup>2A\*</sup>**  
514-963-6818

**Montreal Financial Center**  
1001 Dorchester Square  
Suite 600  
Montreal QC H3B 1N1

<sup>1</sup>Trainee in insurance of persons - <sup>2</sup>Financial Security advisor - <sup>3</sup>Financial security advisor and Advisor in group-insurance and group annuity plan/Financial security advisor and Financial planner, <sup>4</sup>Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc., Financial services firm  
<sup>5</sup>Mutual funds representative, Sun Life Financial Investment Services (Canada) Inc.,  
Firm in group savings-plan brokerage - <sup>6</sup>Subsidiaries of Sun Life Assurance Company of Canada,  
Sun Life Assurance Company of Canada is a member of the Sun Life Financial group of companies.  
© Sun Life Assurance Company of Canada, 2022



**Sun Life**  
永明金融



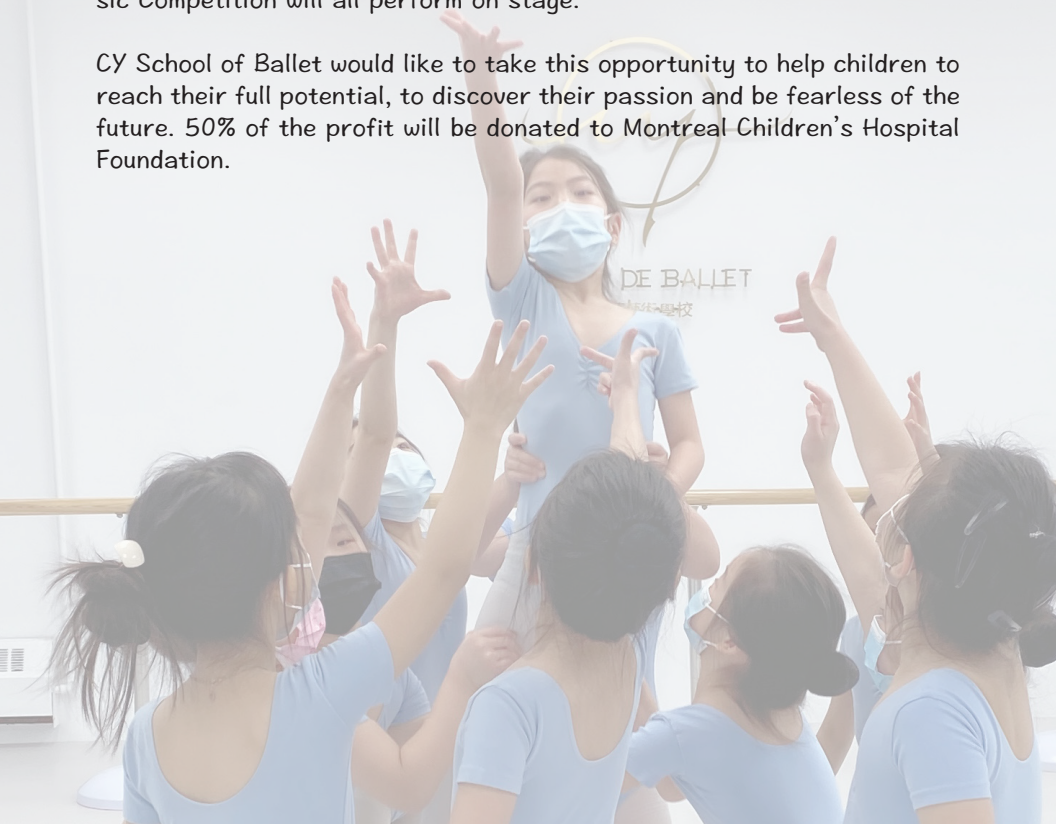
ÉCOLE DE BALLET

芭蕾舞學校

Founded three years ago, CY School of Ballet has been persistent in our mission to instill a great love for dance, to help children understand perseverance and inspire self-confidence in an ambiance of enjoyment and excellence.

Today, 200 little dancers from the school will be performing on stage to share their passion. The oldest among the students is 14 years old while the youngest is only 3 years old. You will witness the path of budding ballet dancers, from tiptoeing to Grand Jeté, from balancing to Pirouette. The program includes variations of classical ballet repertoire, character dance and original neoclassical creation. This gala has also attracted the participation of professional artists. Dancers from Les Grands Ballets Canadiens, professional ballet students, and the champion of Canada Music Competition will all perform on stage.

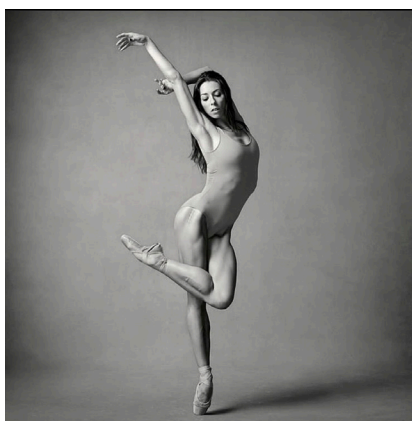
CY School of Ballet would like to take this opportunity to help children to reach their full potential, to discover their passion and be fearless of the future. 50% of the profit will be donated to Montreal Children's Hospital Foundation.



# Guest Artists

## Maude Sabourin

*Les Grands Ballets Canadiens*



## Melih Mertel

*Les Grands Ballets Canadiens*



## Annabelle Li

*École supérieure de ballet du Québec*



## Aiden Liu

*Xu Zhi Violin*



# Dancers

*Initiation to Ballet B1 Initiation to Ballet B2*



*Pre-Ballet 1B1*



*Pre-Ballet 1B3*

*Beginner 1B*



*Pre-Ballet 1B3*

*Pre-Ballet 1A*



*Pre-Ballet 11A*



*Pre-Ballet 11B3*



*Grade 1A*



*Grade 1B*



*Grade 11A*



*Grade 11B*



*Grade 11A*



*Pointe Beginner I*



*Pointe Beginner II*



*Competition Team*



*\*Not all dancers are on the pictures for several reasons*

# Part I

## *Love me tender*

Choreography Helene Blackburn

Music Disco 1, of *Dear Criminals*, interpreted by *Dear Criminals*

Interpretation Maude Sabourin and Melih Mertel (*Les Grands Ballets Canadiens*)

## *Dance of window blossoms*

(excerpt from Ballet "The White-Haired Girl")

Choreography after Rong Rong Hu

Rehearsals Chloey Li

Music Prologue: Ya Bu Zhu De Nu Huo/ Acte I: Shen Chou Da Hen, of Jin Xuan Yan, interpreted by *Orchestra of Shanghai Ballet*

Interpretation Chuchu Liu (class of Grade IIIA)

## *Fairytales dreamers*

Rehearsals Chloey Li

Music Tong Hua Meng Xiang Jia, of Jing Ping Li & Zhi Hong Liu, interpreted by *Hoop Kids*

Interpretation Pre-Ballet IIIA

## *Into the unknown*

Choreography Liliana Melgoza

Rehearsals Liliana Melgoza

Music *Into the Unknown*, of Robert Lopez & Kristen Anderson-Lopez, interpreted by *Idina Menzel & AURORA*

Interpretation Initiation to Ballet B1

## *Pas de trois solo*

(excerpt from Ballet "Swan Lake")

Choreography after Lev Ivanovich Ivanov

Music *Swan Lake, Op. 20 - Mariinsky Version: Scene 1: Pas de trois - Variation 1 (Allegro semplice)*, of Pyotr Ilyich Tchaikovsky

Interpretation Annebelle Li (*École supérieure de ballet du Québec*)

## *Polka on pointe*

Rehearsals Chloey Li

Music *Ballet Suite No. 1 (Arr. L. Atovmyan for Orchestra): IV. Polka*, of Dmitri Shostakovich, interpreted by *Orchestra of the Bolshoi Theatre & Maxim Shostakovich*

Interpretation Pointe Beginner I

## *Journey of ballet*

Rehearsals Chloey Li

Music *Journey on May*, interpreted by O'Lee

Interpretation Pre-Ballet IIIB

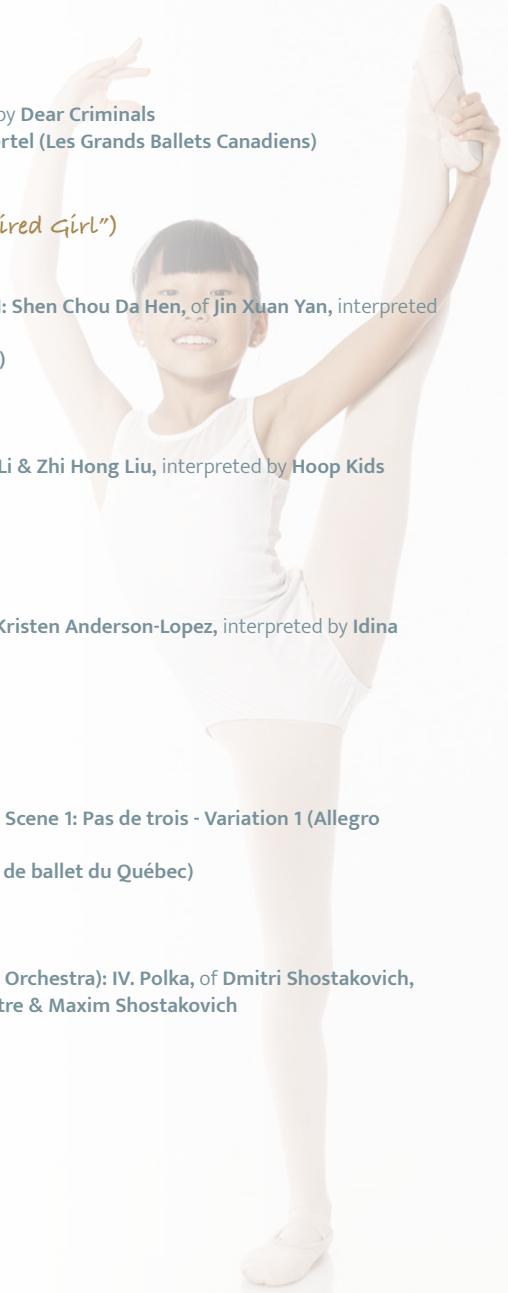
## *Little swans*

Choreography Chloey Li

Rehearsals Chloey Li

Music *Swan*, interpreted by *Pinkfong*

Interpretation Pre-Ballet IA



## Let it go

Choreography **Liliana Melgoza**

Rehearsals **Liliana Melgoza**

Music **Let It Go**, interpreted by **Idina Menzel**

Interpretation **Initiation to Ballet B2**

## Birds

Rehearsals **Chloey Li**

Music **Piano Concerto No. 4 in G Major, K. 41: II. Andante**, of **Wolfgang Amadeus Mozart**, interpreted by **Murray Perahia**

Interpretation **Grade IIIA**

## Waltz

Choreography **Chloey Li**

Rehearsals **Chloey Li**

Music **Dagmar Waltz**, of **Hans Christian Lumbye**, interpreted by **Giordano Bellincampi & Tivoli**

**Symphony Orchestra**

Interpretation **Grade IB**

## Radetzky March

Rehearsals **Chloey Li**

Music **Radetzky March**, interpreted by **The Band Of The Corps Of Royal Electrical And Mechanical Engineers**

Interpretation **Grade IIA**

---

INTERMISSION

---



# Part II

## Violin

(Csárdás by Vittorio Monti)

Piano accompaniment Yi Dai

Interpretation Aiden Liu (Xu Zhi Violin)

## Light chaser

Choreography Chloey Li

Rehearsals Chloey Li

Music Zhui Guang Zhe, of Jing Ma

Interpretation Grade IIB

## Flower duet

Choreography Liliana Melgoza

Rehearsals Liliana Melgoza

Music Lakmé: "Sous Le Dôme Épais" (Flower Duet), of Léo Delibes, interpreted by BBC Concert Orchestra

Interpretation Beginner IB

## Little elves

Choreography Chloey Li

Rehearsals Chloey Li

Music Giselle: Peasant pas de deux (arr. March): Act I: Allegretto: First Men's Variation, of Friedrich Burgmüller, interpreted by Sofia National Opera Orchestra & Boris Spassov

Interpretation Pre-Ballet IIB

## The sorcerer's apprentice

Choreography Liliana Melgoza

Rehearsals Liliana Melgoza

Music The Sorcerer's Apprentice, of Paul Dukas, interpreted by Berlin Philharmonic & James Levine

Interpretation Pre-Ballet IB1

## Turkish March

Choreography Sahra Maira

Rehearsals Sahra Maira

Music The Ruins of Athens, Op. 113: Turkish March, of Ludwig van Beethoven, interpreted by Cincinnati Pops Orchestra & Erich Kunzel

Interpretation Pointe Beginner II

## Little stars

Choreography Siyu (Momo) Xuan

Rehearsals Siyu (Momo) Xuan

Music Twinkle, Twinkle Little Star, interpreted by The Countdown Kids

Interpretation Pre-Ballet IB3

## Annen polka

Rehearsals Chloey Li

Music Annen-Polka, interpreted by Johann Strauss Orchestra

Interpretation Competition Team Junior







*Paquita: Allegro*  
(excerpt from Ballet "Paquita")

Choreography after Marius Ivanovich Petipa

Rehearsals Chloey Li

Music *Paquita: Allegro*, of Ludwig Minkus, interpreted by Sofia National Opera Orchestra, Boris Spassov, Anna Takova-Baynova & Valentina Raicheva

Interpretation Competition Team and Annabelle Li (École supérieure de ballet du Québec)

*You raise me up*

Rehearsals Chloey Li

Music *You Raise Me Up*, of Brendan Graham & Rolf Lovland, interpreted by Josh Groban

Interpretation Grade IA

*Reverence*

Choreography Chloey Li

Rehearsals Chloey Li

Music *You Raise Me Up*, of Brendan Graham & Rolf Lovland, interpreted by Josh Groban

Interpretation All

---

Director of Performance

Chloey Li

General Control

Xinxin Yang

Professors

Chloey Li

Liliana Melgoza

Sahra Maira

Siyu (Momo) Xuan

Guest Professor

Myriam Simon

Thanks to all the staff and volunteers

# Thank you

la fondation  
de l'hôpital  
de montréal  
pour enfants  
the montreal  
children's  
hospital  
foundation



# Sun Life

## 永明金融

# LingoAce

全球在线中文教育平台  
专为3-15岁青少年

**W** | **YUCONG WANG 王聿聪**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ D.A.  
CERTIFIED REAL ESTATE BROKER A.E.O.  
特许地产经纪

**曹操物流**  
Caocao Logistics



# Advice from someone you trust.

Life's brighter under the sun



莊禮文  
Li-Wen Chuang<sup>MA\*</sup>  
Business Development Partner  
438-337-3884



钟艾丽  
Alice Zhong, B.Comm., Fin. Pl.  
Estate & Financial Planning Services, Quebec  
514-229-2813



陳耀輝  
Winston Yiu  
Fai Chan<sup>MA\*</sup>  
514-262-8299



韓美詩  
My Thi Hong<sup>MA\*</sup>  
514-823-2898



李萍  
Ping Li<sup>MA\*</sup>  
B.Comm., Fin. Pl.  
514-898-Ping (7464)



高迪雲  
Derwin Collantes<sup>MA\*</sup>  
514-924-3274



劉薇  
Wei Liu<sup>MA\*</sup>, M.Sc.  
514-606-6767



郭云秀  
Yun Xiu Gao<sup>MA\*</sup>  
514-677-2658



許仁宇  
Ren Yu Xu<sup>MA\*</sup>  
514-561-1049



湯秀云  
Xiu Yun Tang<sup>MA\*</sup>  
514-513-0331



黃海懿  
Hai Yi Huang<sup>MA\*</sup>  
M.A., Econ., Grad Mgmt  
514-559-1321



劉一冰  
Yi Bing Liu<sup>MA\*</sup>  
514-571-9044



李珊珊  
ShanShan Li<sup>MA\*</sup>  
514-909-0320



Xuan Chi Han Nguyen<sup>MA\*</sup>  
B.B.A.  
514-322-2749



吳昊  
Hao Wu<sup>MA\*</sup> Fin. Pl.  
514-560-8079



謝斐  
Fei Xie<sup>MA\*</sup>  
B.Sc., M.U.S.  
514-570-4735



孫宇磊  
Ning Lei Sun<sup>MA\*</sup> PhD  
514-465-8868



耿歡煒  
Xin Wei Geng<sup>MA\*</sup>  
514-649-3583



洪瑜蓉  
Yu Hong<sup>MA\*</sup> MBA  
438-728-4066



鄧佳佳  
Jia Jia Zou<sup>MA\*</sup>  
MBA  
438-389-8859



杜新芽  
Xin Yu Du<sup>MA\*</sup>  
B.Comm  
514-813-6888



周一琴  
Yiqin Zhou<sup>MA\*</sup>  
PhD  
514-625-5991



王琳  
Lin Wang<sup>MA\*</sup>  
B.Eng.  
514-797-7728



李素凡  
Sufan Li<sup>MA\*</sup>  
514-963-6818

Montreal Financial Centre  
1001 Dorchester Square  
Suite 600  
Montreal QC H3B 1N1



Sun Life  
永明金融

\*Member in insurance of persons - Financial Security adviser - Financial security adviser and Advisor in group insurance and group annuity plan  
\*Membre des professionnels - Conseiller en sécurité financière - Conseiller en sécurité financière et conseiller en annuités de groupe et en assurance vie en groupe  
\*Membre della categoria assicurativa - Consulente di sicurezza finanziaria - Consulente di sicurezza finanziaria e consulente in polizze assicurative di gruppo e in annuità di gruppo  
\*Membre de la catégorie assurance-vie - Conseiller en sécurité financière - Conseiller en sécurité financière et conseiller en annuités de groupe et en assurance vie en groupe  
\*Membre della categoria assicurativa - Consulente di sicurezza finanziaria - Consulente di sicurezza finanziaria e consulente in polizze assicurative di gruppo e in annuità di gruppo  
© Sun Life Assurance Company of Canada, 2021

LingoAce

## 学中文 我们选

# LingoAce

全球领先在线中文教育品牌  
Global Leading Online Chinese Education Brand

专为3-15岁青少年提供在线中文课程  
Providing online Chinese classes for learners aged 3-15

皇家地产王聿聪有限公司  
**YUCONG WANG**  
CERTIFIED REAL ESTATE BROKER A.E.O

皇家地产魁省排名华人第一

No 1 Chinese Real Estate Broker of  
Royal LePage in Quebec

2021年完成销售额超过  
1.17亿加币!

Over 117 million dollars in sales  
concluded in 2021!



ROYAL LEPAGE  
Du QUARTIER

加拿大前1%  
CANADA TOP 1%



www.erealestate.ca  
(514) 559-2299

\*According to Royal LePage for 2021



ÉCOLE DE BALLET  
芭蕾舞學校



*Our mission is to instill a great love for dance,  
and to help children understand perseverance  
and inspire self-confidence  
in an ambiance of love and enjoyment.*



[www.cyschoolofballet.com](http://www.cyschoolofballet.com)